

# Azentu Bariazioa Gipuzkoan

IÑAKI GAMINDE \*

## 0. SARRERA

Lan honetan<sup>1</sup> Euskal Herri osoan burutzen gabiltzan azentuari buruzko lan orokor baten datuetan oinarrituta, Gipuzkoan jaso ditugun berba isolatuuen arabera, azentua ere kontutan hartuta, herrien aldentze maila aztertu nahi dugu.

Alderaketak egin ahal izateko, mugatzaile singulararekin jasotako berba isolatuak erabiliko ditugu. Argi dago zenbait barietatetan markatuen jokabidea neurtzeko ez dena nahikoa berbak isolatuki jasotzea, izan ere, berba hauen jokabidea ilun samarra izan daiteke, eta talde fonologikoan baino ezin iger daiteke euren izaera markatua (ikus bitez esatebaterako: Hualde 1995, Gaminde eta Hualde 1995). Guztiarekin ere, hemengo helburuetarako nahiko erizpide ona dela uste dugu.

Lan honetarako jaso ditugun datuen artean 70 berba aukeratu ditugu, eurok 50 herritan dauzkaten bariazio mailak aztertzeko. Helburua herrien arteko desberdintasunak kuantifikatzea da. Honetarako aukeratu ditugun berbak ondokook dira:

burua	txoria	intxaurrea	oilarra	afaria
aurpegia	arratoia	indaba	oilaskoa	alarguna
ilea	ilargia	porrua	arraultza	semea
bekokia	eguzkia	piperra	txakurra	alaba
belarria	euria	aza	katua	gizona
begia	txingorra	marrubia	herria	lehengusua
bihotza	trumoia	mahatsa	sukaldea	aitona
odola	tximista	behia	mahaia	amona
kuntzurruna	lurra	idia	ohea	zuria
eskua	iturria	astoa	izara	beltza

\* UPV. EHU.

1. Lanhau UPV051.354-EA107/95 ikerkuntza-proiektuaren barruan egin da.

---

atzamarra	pikoa	ardia	ogia	horia
atzazala	udarea	gazta	ardoa	gaztea
alkondara	sagarra	txerria	ura	zaharra
haria	okarana	oiloa	okela	ona

Datuak ondoko herriotan jasoak izan dira: Mutriku (1) (kalea), Ibiri (2) (Mutriku), Itziar (3), Lastur (4) (Deba), Elgoibar (5), Eibar (6), Soraluze (7), Bergara (8), Antzuola (9), Oñati (10), Arrasate (11), Aretxabaleta (12), Eskoriatza (13), Gatzaga (14), Zumaia (15), Getaria (16), Zarautz (17), Zestoa (18), Azkoitia (19), Azpeitia (20), Urrestila (21), Beizama (22), Orio (23), Usurbil (24), Igeldo (25), Pasaia (26) (Donibane), Hernani (27), Hondarribia (28), Irun (29), Lezo (30), Oiartzun (31), Urnieta (32), Andoain (33), Asteasu (34), Irura (35), Ibarra (36), Urkizu (37) (Tolosa), Elduaien (38), Berastegi (39), Albiztur (40), Alegia (41), Lizartza (42), Gaintza (43), Zaldibia (44), Itsasondo (45), Lazkao (46), Idiazabal (47), Ataun (48), Zegama (49), Legazpia (50).

## 1. ALDAKI LEXIKALEN AZTERKETA

Sekzio honetan, azentuari dagozkiokeen aldaketak baztertuta, gure korpusean agertzen diren berben aldaki lexikalak aztertuko ditugu. Aldaki lexikaltzat lexia desberdinak erabiltzea jotzen dugu.

Aldaki lexikalak edo lexia desberdinak ondoko berbeteran dauzkagu: aurpegia, bekokia, atzamarra, atzazala, txingorra, trumoia, tximista, madaria, okarana, indaba, piperra, behia, ardia, oilaskoa, sukaldea, izara, okela, alarguna, lehengusua, aitona, amona eta horia. Denetara 22 berba dira, beronek korpus osoaren %31,4 suposatzen du. Berba bakoitzak aurkezten dituen lexia kopuru osoari dagokionez, aldaki lexikal guztiak denetara 104 dira.

Aldaki lexikalen banakuntzari dagokionez, berbarik berba, ondoko hedadurak dauzkagu:

AURPEGIA: “aurpegia” hitz eta beronen aldakiak ezeze, “mosua” ere era-biltzen da Soraluze, Gatzaga, Arrasate, Aretxabaleta eta Eskoriatzan.

## BEKOKI

*bekoki*: Eibar, Soraluze, Antzuola, Oñati, Gatzaga, Elgoibar, Ibiri, Lastur, Bergara, Mutriku, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Zestua, Azkoitia,  
*kopeta*: Itziar, Zumaia, Getaria, Zarautz, Azpeitia, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Irura, Ibarra, Elduaien, Berastegi, Beizama, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Urrestila, Asteasu, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia

## ATZAMARRA

*atzamorra*: Eibar, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza

*atzaparra*: Soraluze, Elgoibar, Ibiri, Zumaia, Mutriku

*behatzia*: Bergara, Antzuola, Oñati, Getaria, Zarautz, Zestua, Orio, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Itziar, Lastur, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Usurbil, Igeldo, Irura, Ibarra,

Elduaien, Berastegi, Beizama, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia  
*hatza*: Gatzaga

## TXINGORRA

*txingorra*: Eibar, Soraluze, Oñati, Elgoibar, Ibiri, Lastur, Itziar, Zumaia, Getaria, Zarautz, Zestua, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Beizama, Mutriku, Bergara, Antzuola, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Gatzaga, Legazpia

*kazkabarra*: Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Lezo, Andoain, Asteasu, Ibarra, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Urnieta, Irura, Lazkao

TRUMOIA “trumoia” ezeze, “juzturia” ere erabiltzen da Oñatin eta Gatzagan.

## TXIMISTA

*oinaztarria*: Eibar, Gatzaga

*oinaztua*: Soraluze, Oñati, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza

*oinaztorra*: Zegama

*tximista*: Bergara, Mutriku, Antzuola, Elgoibar, Ibiri, Lastur, Itziar, Zumaia, Getaria, Zarautz, Zestua, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Ibarra, Beizama, Lizartza, Urkizu, Albiztur, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Irura, Elduaien, Berastegi, Alegia, Ataun, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Idiazabal, Legazpia

## UDAREA

*madaria*: Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Elgoibar, Ibiri, Oñati, Mutriku, Itziar, Legazpia

*makatza*: Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Gatzaga

*udarea*: Zarautz, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Zumaia, Getaria, Irura, Berastegi, Itsasondo, Gaintza, Ataun, Zegama, Ibarra, Urkizu, Elduaien, Lizartza, Alegia, Albiztur, Idiazabal

*txermena*: Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Zestoa, Lazkao, Beizama, Zaldibia, Lastur

## OKARANA

*okarana*: Eibar, Eskoriatza, Soraluze, Bergara, Antzuola, Arrasate, Mutriku, Ibiri, Oñati, Aretxabaleta, Elgoibar, Lastur, Gatzaga

*arana*: Itziar, Zumaia, Getaria, Zarautz, Zestua, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Berastegi, Beizama, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia, Elduaien

## INDABA

*baba*: Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Gatzaga, Elgoibar, Itziar, Lastur, Oñati, Zumaia, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Zestoa, Beizama

*indiarra*: Ibiri, Mutriku

*babarruna*: Zarautz, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Irura, Albiztur, Lazkao, Getaria, Itsasondo, Ibarra, Berastegi, Lizartza, Alegia, Elduaien, Urkizu, Gaintza

*laikoa*: Hondarribia, Irun

*ilarra*: Oiartzun

*indaba*: Zaldibia, Ataun, Zegama, Legazpia, Idiazabal

PIPAR hitzak “pipermorroa” aldakia ere badu Lezon eta Irunen. BEHI hitzak “ganadua” aldakia ere badauka Mutrikun eta Zumaian. ARDI hitzak “arkumia” aldakia dauka Mutrikun. OILASKO hitzak “ollua” aldakia dauka Mutrikun. SUKALDEA hitzaren “eskaratza” aldakia Arrasate, Eskoriatza, Aretxabaleta eta Gatzagan agertzen zaigu.

## IZARA

*izara*: Eibar, Antzuola, Oñati, Soraluze, Gatzaga, Elgoibar, Ibiri, Lastur, Zumaia, Bergara, Arrasate, Aretxabaleta, Urrestila, Eskoriatza, Mutriku, Itziar, Zestua, Azpeitia, Azkoitia, Lazkao, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia

*maindirea*: Getaria, Zarautz, Usurbil, Pasaia, Oiartzun, Lezo, Ibarra, Orio, Urnieta, Asteasu, Urkizu, Igeldo, Hernani, Irun, Hondarribia, Andoain, Irura, Zaldibia, Gaintza, Elduaien, Berastegi, Beizama, Lizartza, Alegia, Itsasondo, Albiztur

## HARAGIA

*okela*: Eibar, Bergara, Antzuola, Mutriku, Soraluze, Oñati, Gatzaga, Elgoibar, Ibiri, Lastur, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Itziar, Zestua, Beizama, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia

*haragia*: Zarautz, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Zumaia, Getaria, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia

ALARGUNA hitzak “biudoa” aldakia ere badauka Elduaien eta Zegaman. LEHENGUSU hitzak “primoa” aldakia dauka Oñati, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza eta Gatzagan.

## AITONA

*aitita*: Eibar, Soraluze, Elgoibar, Itziar, Lastur, Zumaia, Zestua, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia

*aitona*: Zarautz, Hernani, Lezo, Asteasu, Irura, Ibarra, Beizama, Lizartza, Idiazabal, Zegama, Getaria, Orio, Igeldo, Pasaia, Usurbil, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Urnieta, Elduaien, Berastegi, Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Gaintza, Andoain, Zaldibia, Ataun, Mutriku, Ibiri

*aitajauna*: Bergara, Antzuola, Oñati, Arrasate, Aretxabaleta, Legazpia, Eskoriatza, Gatzaga

## AMONA

*amama*: Eibar, Lastur, Itziar, Urrestila, Soraluze, Elgoibar, Zumaia, Zestua, Azpeitia, Azkoitia

*amona*: Mutriku, Ibiri, Getaria, Zarautz, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Elduaien, Berastegi, Beizama, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Gaintza, Idiazabal, Zegama

*amandrea*: Bergara, Antzuola, Oñati, Gatzaga, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Zaldibia, Ataun, Legazpia

HORI hitzarekin “oria” aldakiaz gain, “larua”, Arrasate, Aretxabaleta eta Eskoriatzan, eta “amariloa”, Gatzagan, ere erabiltzen dira.

Aztertu berri ditugun aldaki lexikalen arabera, herrien sailkapena egin dezakegu, bakoitzal lexiko amankomunetik zenbatean aldetzen den jakiteko. Atal honen sarreran esan dugun moduan, 104 aldaki lexikal aurkitu dugu 70 berba adierazteko. Aldaki bat baino gehiago dauzkaten berbentan herri gehienetan agertzen dena amankumuntzat hartuko dugu; era hone-tara, herriren baten amankomun ez dena erabiltzen denean, herri hori gainerakoetatik aldendu egiten dela esango dugu. Gauza bera eginez gero, aldakiak dauzkaten berba guztiekin, hala nola, aldakirik ez daukatenkin ere, ondoko taula osa dezakegu, bertan herri bakoitzak zenbat berba amankomun dauzkan adierazten da:

---

HERRIA	amankomun	Herria	amankomun	Herria	amankomun
Mutriku	59	Zestoa	62	Ibarra	70
Ibiri	62	Azkoitia	62	Elduaien	69
Lastur	61	Azpeitia	63	Berastegi	70
Itziar	63	Urrestila	63	Urkizu	70
Elgoibar	60	Orio	70	Beizama	64
Eibar	59	Usurbil	70	Albiztur	70
Soraluze	58	Igeldo	70	Lizartza	70
Bergara	61	Pasaia	70	Alegia	70
Antzuola	61	Hernani	70	Itsasondo	70
Oñati	57	Lezo	69	Gaintza	70
Arrasate	55	Hondarri.	69	Zaldibia	67
Aretxabaleta	55	Oiartzun	69	Lazkao	68
Eskoriatza	55	Irun	68	Ataun	67
Gatzaga	54	Urnieta	70	Idiazabal	68
Zumaia	63	Andoain	70	Legazpia	64
Getaria	69	Irura	70	Zegama	66
Zarautz	69	Asteasu	70		

---

Datu hauen arabera, herrien ondoko sailkapen hau egin dezakegu:

- 70 Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Urnieta, Andoain, Irura, Asteasu, Ibarra, Berastegi, Lizartza, Albiztur, Urkizu, Alegia, Itsasondo, Gaintza
- 69 Hondarribia, Oiartzun, Lezo, Elduaien, Getaria, Zarautz
- 68 Irun, Lazkao, Idiazabal
- 67 Zaldibia, Ataun
- 66 Zegama
- 64 Beizama, Legazpia
- 63 Itziar, Zumaia, Azpeitia, Urrestila
- 62 Ibiri, Zestoa, Azkoitia
- 61 Lastur, Bergara, Antzuola
- 60 Elgoibar
- 59 Eibar, Mutriku
- 58 Soraluze
- 57 Oñati
- 55 Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza
- 54 Gatzaga

Goiko sailkapena bost multzotan eginez gero, honako hau geneukake:

- 70 Orio, Igeldo, Pasaia, Hernani, Urnieta, Andoain, Irura, Asteasu, Ibarra, Berastegi, Lizartza, Albiztur, Urkizu, Alegia, Itsasondo, Gaintza
- 69-66 Hondarribia, Oiartzun, Lezo, Elduaien, Getaria, Zarautz, Irun, Lazkao, Idiazabal, Zaldibia, Ataun
- 65-62 Beizama, Urrestila, Azpeitia, Zegama, Legazpia, Azkoitia, Itziar, Zumaia, Ibiri, Zestoa
- 61-58 Lastur, Bergara, Antzuola, Elgoibar, Eibar, Mutriku, Soraluze
- 57-54 Oñati, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Gatzaga



## 2. ALDAKI SUPRASEGMENTALAK.

Sekzio honetan gure korpusean herri guzietan ez-markatu gisa agertzen diren berbak emango ditugu. Jarraian ez-markatuak eta markatuak diren hitzak emango ditugu.

Eremu osoko berba ez-markatuen inventarioa egiteko aldaki fonetiko-fonologiko desberdinak ez ditugu kontutan hartuko, hau da, mugatzalea /a/ edo /e/ den, kontrakzioren bat gertatu den, etab. Gure korpusean, 104 berbetan ez-markatu gisa agertzen direnak 44 dira, hots, berba guztiak %42,3.

Markatuak izan daitezken berbak ondoko taulan ematen ditugu (bertan berba, agertzen den herri kopurua (H), markatua zenbatetan den (M) eta ehunekoa adieraziko ditugu):

<i>berba</i>	<i>H</i>	<i>M</i>	<i>%</i>	<i>berba</i>	<i>H</i>	<i>M</i>	<i>%</i>
aurpegia	45	7	15,5	bekokia	15	4	26,6
kopeta	35	1	2,8	belarria	50	10	20
kuntzurruna	50	4	8	atzamarra	4	1	25
atzaparra	5	1	20	atzazkala	49	3	6,1
alkondara	50	5	10	arratoia	50	6	12
ilargia	50	2	4	eguzkia	50	29	58
txingorra	23	15	65,2	kazkabarria	27	2	7,4
juzturia	2	1	50	tximista	42	1	2,3
oinaztarria	2	1	50	iturria	50	1	2
pikoa	50	12	24	madaria	10	4	40
txermena	8	2	25	okarana	13	3	23
intxaurrea	50	18	36	porrua	50	14	28
babarruna	22	1	4,5	laikoa	2	2	100
marrubria	50	9	18	oilarra	50	18	36
oilaskoa	49	13	26,5	arraultza	50	7	14
sukaldea	46	7	15,2	izara	24	9	37,5
maindirea	26	9	34,6	okela	19	1	5,2
aragia	31	2	6,4	alarguna	48	6	12,5
biudoa	2	2	100	semea	50	9	18
lengusua	45	33	73,3	primoa	5	1	20
aitita	10	6	60	amama	10	6	60
amandrea	10	2	20	amariloa	1	1	100

Taulan agertzen diren hitz horietan, agerpen guzietatik %25a baino gehiago markatuak dauzkatenak ondoko hauek dira: bekokia, atzamarra, eguzkia, txingorra, oinaztarria, madaria, txermena, intxaurrea, porrua, laikoa, oilarra, oilaskoa, izara, maindirea, biudoa, lengusua, aitita, amama eta amariloa.

Gure korpusean markatu gisa agertzen diren berbak 291 dira; datu-base osoaren % 8,31. Kontutan hartzen badugu Mutrikun, Pasaia, Andoain, Ibarra, Eskoriatza, Arrasate eta Aretxabaletan ez dagoela berba markaturik, 291 berba markatu horiek herrika ondoko era honetara banatzen dira, ehunekoak herri barneko markatu kopuruari dagozkio:

<i>Herria</i>	<i>M</i>	<i>%</i>	<i>Herria</i>	<i>M</i>	<i>%</i>
Eibar	17	24,2	Soraluze	20	28,5
Bergara	13	18,5	Antzuola	16	22,8
Oñati	9	12,8	Gatzaga	3	4,2
Elgoibar	8	11,4	Ibiri	6	8,5
Lastur	4	5,7	Itziar	9	12,8
Zumaia	7	10	Getaria	11	15,7
Zestua	11	15,7	Zarautz	7	10
Azpeitia	14	20	Urrestila	14	20
Azkotia	15	21,4	Orio	5	7,1
Usurbil	3	4,2	Igeldo	4	5,7
Hernani	5	7,1	Hondarribia	5	7,1
Irun	7	10	Oiartzun	4	5,7
Lezo	2	2,8	Urnieta	4	5,7
Asteasu	5	7,1	Irura	4	5,7
Elduaien	3	4,2	Berastegi	2	2,8
Beizama	9	12,8	Lizartza	3	4,2
Urkizu	5	7,1	Alegia	1	1,4
Albiztur	4	5,7	Itsasondo	2	2,8
Lazkao	3	4,2	Zaldibia	6	8,5
Gaintza	4	5,7	Ataun	5	7,1
Zegama	5	7,1	Legazpia	3	4,2
Idiazabal	4	5,7			

Markatu kopuru desberdinen arabera, ondoko multzokatzeak egin ditza-kegu:





1-10:Alegia, Lezo, Berastegi, Itsasondo, Usurbil, Elduain, Lazkao, Gatzaga, Lizartza, Legazpia, Lastur, Albiztur, Gaintza, Idiazabal, Igeldo, Oiartzun, Urnieta, Irura, Hernani, Asteasu, Urkizu, Zegama, Orio, Hondarribia, Ataun, Ibiri, Zaldibia, Zumaia, Irun, Zarautz, Elgoibar, Oñati, Beizama, Itziar.

11-20:Zestoa, Getaria, Bergara, Azpeitia, Urrestila, Azkoitia, Antzuola, Eibar, Soraluze.

Goiko datuak erabilita eta lau multzo eginda beste honaho hau dugu:

1-5: Alegia, Lezo, Berastegi, Itsasondo, Usurbil, Elduain, Lazkao, Gatzaga, Lizartza, Legazpia, Lastur, Albiztur, Gaintza, Idiazabal, Igeldo, Oiartzun, Urnieta, Irura, Hernani, Asteasu, Urkizu, Zegama, Orio, Hondarribia, Ataun

6-10: Ibiri, Zaldibia, Zumaia, Irun, Zarautz, Elgoibar, Oñati, Beizama, Itziar

11-15: Zestoa, Getaria, Bergara, Azpeitia, Urrestila, Azkoitia

16-20: Antzuola, Eibar, Soraluze

### 3. HERRIEN SAILKAPENA

Dauzkagun aldaki lexikalak, azentu eredu desberdinak eta hitzen egitura silabikoetan dauden desberdintasunak kontutan hartuta, batu dugun lexikoa ondoko era honetara sailka dezakegu:

*lúrra, mdía, úra, béltsa, óna:*

ó-o: herri guztieta

*burúa, iléa, begía, biótza, odóla, eskúa, aría, euría, sagárra, idía, astúa, txe-rría, oilúa, txakúrra, katúa, erría, ogía, ardúa, gizóna, zuría, gaztéa:*

o-ó-o: herri guztieta

### TXORÍA

o-ó-o: Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Oñati, Gatzaga, Elgoibar, Itziar, Mutriku, Ibiri, Lastur, Arrasate, Eskoriatza, Getaria, Zarautz, Zes-

tua, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Beizama, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia  
ó-o: Aretxabaleta, Zumaia, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia

### GAZTÁIA

o-ó-o: Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Oñati, Gatzaga, Elgoibar, Mutriku, Ibiri, Lastur, Itziar, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Urrestila, Zumaia, Getaria, Zestua, Beizama, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia, Azpeitia, Azkoitia, Asteasu, Lazkao, Zaldibia, Gaintza  
o-ó: Zarautz, Usurbil, Irun, Oiartzun  
ó-o: Orio, Igeldo, Pasaia, Hernani, Lezo, Urnieta, Andoain, Irura, Ibarra, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Hondarribia

### AURPÉGIA

*aurpegia*

o-ó-o: Eibar, Elgoibar, Mutriku, Ibiri, Itziar, Zumaia  
ó-o-o: Azkoitia

o-ó-o-o: Bergara, Lastur, Antzuola, Oñati, Getaria, Zarautz, Zestua, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Urnieta, Andoain, Asteasu, Ibarra, Urrestilla, Azpeitia, Lezo, Irura, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Zegama, Itsasondo, Lazkao, Idiazabal, Legazpia

ó-o-o-o: Beizama

*mosua*

o-ó-o: Soraluze, Gatzaga, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza

*kopéta*

*bekokia*

o-ó-o-o: Eibar, Soraluze, Antzuola, Oñati, Gatzaga, Elgoibar, Ibiri, Lastur, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Zestoa

o-o-ó-o: Bergara, Mutriku

ó-o-o-o: Azkoitia

### KOPETA

o-ó-o: Itziar, Zumaia, Getaria, Zarautz, Azpeitia, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Irura, Ibarra, Elduaien, Berastegi, Beizama, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza

ó-o-o: Asteasu

o-ó-o-o: Urrestila, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia

### BELÁRRIA

o-ó-o-o: Eibar, Bergara, Oñati, Gatzaga, Elgoibar, Itziar, Zumaia, Lastur, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Getaria, Zarautz, Zestua, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Azpeitia, Elduaien, Berastegi, Lizartza,

Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia  
ó-o-o-o: Soraluze, Antzuola, Urrestila, Azkoitia, Beizama  
o-o-ó-o: Mutriku, Ibiri

### GILTXÚRDINA

o-o-ó-o: Soraluze, Mutriku, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia  
o-ó-o-o: Eibar, Bergara, Antzuola, Oñati, Gatzaga, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Elgoibar, Lezo, Ibiri, Lastur, Itziar, Zumaia, Zestua, Getaria, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Zarautz, Hondarribia, Urnieta, Hernani, Oiartzun, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Irun, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Beizama, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Zegama, Idiazabal, Legazpia

### BEÁTZA

*atzamarra*

o-ó-o-o: Eibar, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza

*beatza*

o-ó-o: Bergara, Antzuola, Oñati, Getaria, Zarautz, Zestua, Orio, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Itziar, Lastur, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Usurbil, Igeldo, Irura, Ibarra, Elduaien, Berastegi, Beizama, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia

*hatza*

ó-o: Gatzaga

*atzaparra*

ó-o-o-o: Soraluze

o-ó-o-o: Elgoibar, Ibiri, Zumaia

o-o-ó-o: Mutriku

### AZÁZKALA

*azazkala*

o-o-ó-o: Bergara, Mutriku, Antzuola, Getaria, Urrestila, Hondarribia, Azpeitia

o-ó-o-o: Eibar, Soraluze, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Elgoibar, Ibiri, Zumaia, Itziar, Zarautz, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Berastegi, Beizama, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia, Gatzaga, Lastur, Zestua, Irun, Elduaien, Azkoitia

*atzaparra*

o-ó-o-o: Oñati

### ALKÁNDARA

o-o-ó-o-o: Eibar, Azpeitia

o-ó-o-o-o: Bergara, Soraluze, Antzuola, Oñati, Gatzaga, Elgoibar, Ibiri, Lastur, Arrasate, Eskoriatza, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Legazpia, Idiazabal, Zegama

o-o-o-ó-o: Mutriku

o-ó-o-o: Aretxabaleta, Urrestila, Azkoitia, Itziar, Zestua, Zumaia, Zarautz, Orio, Igeldo, Pasaia, Hernani, Irun, Oiartzun, Lezo, Andoain, Asteasu, Irura, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Alegia, Albiztur, Urnieta, Ibarra, Usurbil, Beizama, Urkizu

o-o-ó-o: Getaria, Hondarribia

## ARRÁTOIA

o-o-ó-o: Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Oñati, Elgoibar, Mutriku, Ibiri, Getaria, Hondarribia, Elduaien, Idiazabal, Zestua, Urkizu, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia

o-ó-o-o: Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza Gatzaga, Itziar, Zumaia, Zarautz, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Berastegi, Beizama, Lizartza, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Zegama, Legazpia, Hernani, Lastur

## ILÁRGIA

o-o-ó-o-o: Eibar, Soraluze, Bergara

o-o-o-ó-o: Antzuola, Azkoitia

o-ó-o-o-o: Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Gatzaga, Oñati, Ibiri, Lastur

o-ó-o-o: Elgoibar, Itziar, Zumaia, Mutriku, Zarautz, Zestua, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Beizama, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia

o-o-ó-o: Getaria, Urrestila, Azpeitia

## ÉUZKIA

o-ó-o-o: Zarautz, Pasaia, Irun, Lezo, Andoain, Irura, Ibarra, Hondarribia, Urnieta, Lazkao, Ibiri

o-o-ó-o: Oñati

o-ó-o: Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Gatzaga, Elgoibar, Azkoitia, Oiartzun, Beizama, Itsasondo, Mutriku

ó-o-o: Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Lastur, Itziar, Getaria, Zumaia, Zestua, Orio, Usurbil, Igeldo, Hernani, Asteasu, Urrestila, Azpeitia, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia

## KAZKÁBARRA

*txingorra*

ó-o-o: Eibar, Soraluze, Oñati, Elgoibar, Ibiri, Lastur, Itziar, Zumaia, Getaria, Zarautz, Zestua, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Beizama

o-ó-o: Mutriku, Bergara, Antzuola, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Gatzaga, Legazpia

*kazkabarra*

o-ó-o-o: Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Lezo, Andoain, Asteasu, Ibarra, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Lazkao, Oiartzun, Urnieta  
ó-o-o-o: Irura

o-o-ó-o: Irun

o-o-o-ó-o: Hondarribia

## TRUMÓIA

*trumoia*

o-ó-o: Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Elgoibar, Mutriku, Ibiri, Lastur, Itziar, Zumaia, Getaria, Zarautz, Zestua, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Irura, Beizama, Lizartza, Urkizu, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Legazpia, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Irun, Ibarra, Elduaien, Berastegi, Alegia, Idiazabal, Albiztur, Ataun, Zegama

*justuria*

ó-o-o-o: Oñati

o-ó-o-o: Gatzaga

## TXIMÍSTA

*oinaztarria*

o-o-ó-o-o: Eibar, Gatzaga

*oinaztua*

o-ó-o-o: Soraluze

o-ó-o-o: Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Oñati

*oinaztorra*

o-ó-o-o: Zegama

*tximista*

o-ó-o-o: Bergara, Mutriku, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia

o-ó-o-o: Antzuola, Elgoibar, Ibiri, Lastur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Idiazabal, Legazpia

o-ó-o: Itziar, Zumaia, Getaria, Zarautz, Zestua, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Ibarra, Beizama, Lizartza, Urkizu, Albiztur, Elduaien, Berastegi, Alegia, Ataun

ó-o-o: Irura

## ITÚRRIA

o-o-ó-o: Eibar, Bergara, Mutriku, Antzuola, Getaria, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Urnieta

o-ó-o-o: Soraluze, Oñati, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Gatzaga, Elgoibar, Zumaia, Ibiri, Itziar, Lastur, Zarautz, Zestua, Usurbil, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Beizama, Orio, Igeldo, Pasaia, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Urkizu, Alegia,

Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia

### PIKÓA

o-ó-o: Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Gatzaga, Elgoibar, Itziar, Mutriku, Ibiri, Lastur, Zestua, Orio, Usurbil, Pasaia, Lezo, Urnieta, Asteasu, Beizama, Urkizu, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Lizartza, Alegia, Itsasondo, Zaldibia, Gaintza, Igeldo, Andoain, Irura, Ibarra, Elduaien, Berastegi, Albiztur

ó-o-o: Oñati, Zumaia, Getaria, Zarautz, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lazkao, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia

### UDÁREA

*madaria*

o-ó-o-o: Eibar, Legazpia

o-o-ó-o: Soraluze, Bergara, Antzuola, Elgoibar, Ibiri, Mutriku, Itziar

o-ó-o: Oñati

*makatza*

o-ó-o: Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Gatzaga

*udarea*

o-ó-o-o: Zumaia, Zarautz, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Irura, Berastegi, Itsasondo, Gaintza, Ataun, Zegama, Ibarra, Urkizu, Elduaien, Lizartza, Alegia, Albiztur, Idiazabal

o-o-ó-o: Getaria

### TXERMENA

o-ó-o: Zestua, Lazkao, Lastur

o-o-ó-o: Urrestila, Azpeitia, Azkoitia

ó-o-o: Beizama, Zaldibia

### ARÁNA

*okarana*

o-ó-o-o: Eibar, Eskoriatza, Soraluze, Oñati, Aretxabaleta, Elgoibar, Lastur

o-o-ó-o: Gatzaga

o-ó-o: Bergara, Antzuola, Arrasate, Mutriku, Ibiri

*arana*

o-ó-o: Itziar, Zumaia, Getaria, Zarautz, Zestua, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Berastegi, Beizama, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia, Elduaien

### INTXÁURRA

ó-o-o: Eibar, Soraluze, Antzuola, Elgoibar, Zarautz, Orio, Urnieta, Irura, Beizama, Itziar, Usurbil, Asteasu, Urkizu, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Lizartza, Lazkao

o-ó-o: Bergara, Oñati, Gatzaga, Mutriku, Ibiri, Zumaia, Getaria, Pasaia, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Ibarra, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Elduaien, Berastegi, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia, Lastur, Zestua, Igeldo, Hernani, Andoain

## BABÁRUNA

*baba*

o-ó-o: Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Gatzaga, Elgoibar, Itziar, Lastur, Oñati, Zumaia, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia

o-ó: Zestua

ó-o: Beizama

*indiarra*

o-ó-o-o: Ibiri

o-o-ó-o: Mutriku

*babarruna*

o-o-ó-o: Getaria, Itsasondo

o-ó-o-o: Zarautz, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Irura, Albiztur, Lazkao, Ibarra, Berastegi, Lizartza, Alegia, Elduaien, Urkizu

o-ó-o-o-o: Gaintza

*laikoa*

ó-o-o: Hondarribia, Irun

*ilarra*

o-ó-o-o: Oiartzun

*indaba*

o-ó-o-o: Zaldibia, Ataun, Zegama, Legazpia

o-ó-o-o-o: Idiazabal

## PORRÚA

o-ó-o: Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Gatzaga, Elgoibar, Mutriku, Ibiri, Lastur, Itziar, Zestua, Orio, Pasaia, Lezo, Urnieta, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Azpeitia, Azkoitia, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Urkizu, Alegia, Itsasondo, Idiazabal, Legazpia, Urrestila, Igeldo, Usurbil, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Beizama

ó-o-o: Oñati, Zumaia, Getaria, Zarautz, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Hernani, Albiztur, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Zegama

## PIPÉRRA

*piperra*

o-ó-o: Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Elgoibar, Ibiri, Zestua, Usurbil, Andoain, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia, Oñati, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Gatzaga, Mutriku, Lastur, Itziar, Zumaia, Getaria, Zarautz, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Orio, Igel-

do, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Oiartzun, Urnieta, Asteasu, Irura, Ibarra, Beizama  
*pipermorroa*  
o-ó-o-o-o: Irun, Lezo

## AZÉA

o-ó-o: Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Oñati, Gatzaga, Elgoibar, Mutriku, Ibiri, Lastur, Itziar, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Urrestila, Zumaia, Getaria, Azpeitia, Azkoitia, Beizama, Asteasu, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia  
o-ó: Zarautz, Usurbil, Zestua, Irun, Oiartzun  
ó-o: Orio, Igeldo, Pasaia, Hernani, Lezo, Urnieta, Andoain, Irura, Ibarra, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Hondarribia

## MARRÚBIA

o-ó-o-o: Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Oñati, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Gatzaga, Elgoibar, Zumaia, Lastur, Zarautz, Orio, Usurbil, Pasaia, Asteasu, Irura, Ibarra, Beizama, Urrestila, Azpeitia, Igeldo, Hernani, Oiartzun, Lezo, Andoain, Hondarribia, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia, Urkizu  
o-o-ó-o: Ibiri, Itziar, Mutriku, Getaria, Zestua, Urnieta, Azkoitia  
o-ó-o-o-o: Irun

## MÁTSA/MAÁTSA

ó-o: Eibar, Oñati, Eskoriatza, Ibiri, Lastur, Itziar, Zumaia, Hondarribia, Zarautz, Usurbil, Igeldo, Lezo, Andoain, Ibarra, Berastegi, Beizama, Lizartza, Alegia, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Idiazabal, Zegama, Orio, Pasaia  
o-ó-o: Soraluze, Bergara, Antzuola, Arrasate, Aretxabaleta, Gatzaga, Elgoibar, Mutriku, Getaria, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Zestua, Hernani, Irun, Oiartzun, Urnieta, Asteasu, Irura, Elduaien, Urkizu, Albiztur, Gaintza, Ataun, Legazpia

## BÉIA

*beia*  
o-ó-o: Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Oñati, Gatzaga, Elgoibar, Idiazabal  
ó-o: Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Ibiri, Lastur, Itziar, Getaria, Zarautz, Zestua, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Beizama, Zegama, Legazpia, Urrestila, Albiztur, Azpeitia, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Urkizu, Alegia, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Azkoitia  
*ganadua*  
o-ó-o: Zumaia, Mutriku

## ARDÍA

*arkumea*

o-o-ó-o: Mutriku

*ardia*

o-ó-o: Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Oñati, Gatzaga, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Elgoibar, Ibiri, Lastur, Itziar, Zumaia, Getaria, Zarautz, Zestua, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Beizama, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Urkizu, Alegría, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia

## OILÁRRA

ó-o-o: Eibar, Soraluze, Antzuola, Elgoibar, Zarautz, Zestua, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Orio, Igeldo, Hernani, Lezo, Urnieta, Asteasu, Beizama, Urkizu, Zaldibia

o-ó-o: Bergara, Oñati, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Gatzaga, Mutriku, Ibiri, Lastur, Itziar, Zumaia, Getaria, Usurbil, Pasaia, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Andoain, Irura, Ibarra, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Alegría, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia

## OILÁSKOA

*oilaskoa*

o-ó-o-o: Eibar, Bergara, Oñati, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Urrestila, Gatzaga, Elgoibar, Ibiri, Zumaia, Getaria, Orio, Pasaia, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Urnieta, Andoain, Asteasu, Zestua, Igeldo, Hernani, Ibarra, Irura, Lizartza, Alegría, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia, Elduaien, Berastegi, Urkizu, Usurbil

ó-o-o-o: Soraluze, Antzuola, Itziar, Zarautz, Beizama, Azpeitia, Azkoitia, Lezo, Lastur

*oiloa*

o-ó-o: Mutriku

## ARRÁULTZA

o-ó-o-o: Eibar, Bergara, Oñati, Gatzaga, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Elgoibar, Ibiri, Lastur, Beizama, Urrestila, Hondarribia, Irun, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia

o-o-ó-o: Soraluze, Mutriku

ó-o-o-o: Antzuola, Azpeitia, Azkoitia

o-ó-o: Itziar, Zumaia, Getaria, Orio, Igeldo, Pasaia, Asteasu, Zarautz, Usurbil, Oiartzun, Andoain, Hernani, Lezo, Urnieta, Irura, Ibarra, Itsasondo, Elduaien, Berastegi, Urkizu, Lizartza, Alegría, Albiztur

ó-o-o: Zestua

## SUKÁLDEA

*sukaldea*

ó-o-o-o: Bergara, Azkoitia

o-ó-o-o: Eibar, Soraluze, Antzuola, Oñati, Elgoibar, Ibiri, Lastur, Itziar, Zumaia, Zarautz, Zestua, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Ibarra, Beizama, Urkizu, Urrestila, Azpeitia, Irura, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia

o-o-ó-o: Getaria, Mutriku

*eskaratza*

o-ó-o: Arrasate, Eskoriatza, Gatzaga

o-ó-o-o: Aretxabaleta

## ÓYA

ó-o: Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Oñati, Gatzaga, Mutriku, Ibiri, Lastur, Itziar, Zumaia, Getaria, Zarautz, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Elduaien, Berastegi, Beizama, Lizartza, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Urkizu

o-ó-o: Elgoibar, Zestua

## IZÁREA

*izeria*

o-ó-o-o: Soraluze, Gatzaga, Elgoibar, Ibiri, Lastur, Zumaia, Eibar, Antzuola, Oñati, Arrasate, Aretxabaleta, Urrestila, Eskoriatza, Mutriku, Azpeitia, Lazkao, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia

ó-o-o-o: Bergara, Azkoitia

ó-o-o: Itziar, Zestua

## MAINDIREA

o-ó-o-o: Getaria, Zarautz, Usurbil, Pasaia, Oiartzun, Lezo, Ibarra, Igeldo, Hernani, Irun, Hondarribia, Andoain, Elduaien, Berastegi, Beizama, Lizartza, Alegia, Itsasondo

ó-o-o-o: Orio, Urnieta, Asteasu, Urkizu, Irura, Zaldibia, Gaintza, Albiztur

## ARÁGIA

*okela*

o-o-ó-o: Eibar, Bergara, Antzuola, Mutriku

o-ó-o-o: Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Soraluze, Oñati, Gatzaga, Elgoibar, Ibiri, Lastur

o-ó-o: Itziar

*aragia*

o-o-ó-o: Getaria, Zestua, Beizama, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia  
o-ó-o-o: Zarautz, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Zumaia, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia

## AFÁIA

o-ó-o: Soraluze, Bergara, Antzuola, Oñati, Gatzaga, Elgoibar, Mutriku, Lastur, Itziar, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Zumaia, Getaria, Zarautz, Orio, Pasaia, Irun, Urnieta, Irura, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Hondarribia, Oiartzun, Lezo, Hernani, Beizama, Usurbil  
o-o-ó-o: Eibar  
o-ó-o-o: Ibiri, Zestua, Asteasu, Ibarra, Igeldo, Andoain, Elduaien, Berastegi, Urkizu, Lizartza, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia

## ALÁRGUNA

*alarguna*  
o-o-ó-o: Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Oñati, Mutriku, Ibiri, Getaria, Igeldo, Hondarribia, Irun, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Itsasondo, Idiazabal  
o-ó-o-o: Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Berastegi, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Legazpia, Gatzaga, Elgoibar, Lstur, Itziar, Zumaia, Zarautz, Zestua, Orio, Usurbil, Pasaia, Hernani, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Beizama  
*biudoa*  
ó-o-o: Elduaien, Zegama

## SEMÉA

o-ó-o: Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Gatzaga, Elgoibar, Mutriku, Ibiri, Lastur, Zestua, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Ibarra, Beizama, Urkizu, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Irura, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Idiazabal, Zegama, Legazpia  
ó-o-o: Oñati, Itziar, Zumaia, Getaria, Zarautz, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Ataun

## ALÁBA

o-o-ó-o: Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola  
o-ó-o-o: Oñati, Gatzaga, Elgoibar, Ibiri, Lastur, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza  
o-ó-o: Mutriku, Itziar, Zumaia, Getaria, Zarautz, Zestua, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Elduaien,

Berastegi, Beizama, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia

## LÉNGUSUA

### *lehengusua*

o-o-ó-o: Mutriku

o-ó-o-o: Eibar, Ibiri, Getaria, Zarautz, Pasaia, Lezo, Andoain, Ibarra, Elduaien, Urkizu, Alegia, Itsasondo, Lazkao

ó-o-o-o: Soraluze, Bergara, Antzuola, Elgoibar, Lastur, Itziar, Zumaia, Zestua, Orio, Usurbil, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Urnieta, Irura, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Igeldo, Hernani, Asteasu, Beizama, Berastegi, Lizartza, Albiztur, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Zegama, Legazpia

o-o-ó-o-o: Idiazabal

### *primoa*

ó-o-o: Oñati

o-ó-o: Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Gatzaga

## AITÓNA

### *aitita*

o-ó-o: Eibar, Itziar, Lastur, Urrestila

ó-o-o: Soraluze, Elgoibar, Zumaia, Zestua, Azpeitia, Azkoitia

### *aitajauna*

o-o-ó-o: Bergara, Antzuola

o-ó-o-o: Oñati, Eskoriatza, Gatzaga, Arrasate, Aretxabaleta, Legazpia, Ataun

### *aitona*

o-ó-o: Zarautz, Hernani, Lezo, Asteasu, Irura, Ibarra, Beizama, Lizartza, Idiazabal, Zegama, Getaria, Orio, Igeldo, Pasaia, Usurbil, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Urnieta, Elduaien, Berastegi, Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Gaintza, Andoain, Zaldibia, Mutriku, Ibiri

## AMÓNA

### *amama*

o-ó-o: Eibar, Lastur, Itziar, Urrestila

ó-o-o: Soraluze, Elgoibar, Zumaia, Zestua, Azpeitia, Azkoitia

### *amandrea*

o-ó-o-o: Bergara, Antzuola, Oñati, Gatzaga, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Zaldibia, Ataun, Legazpia

### *amona*

o-ó-o: Mutriku, Ibiri, Getaria, Zarautz, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Elduaien, Berastegi, Beizama, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Gaintza, Idiazabal, Zegama

## ORÍA

### *oria*

o-ó-o: Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Oñati, Elgoibar, Mutriku, Ibiri, Lastur, Itziar, Zumaia, Zarautz, Zestua, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Hondarribia, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Asteasu,

Irura, Ibarra, Beizama, Getaria, Urrestila, Azpeitia, Azkoitia, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Urkizu, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia

*larua*

o-ó-o: Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza

*amariloa*

o-o-ó-o-o: Gatzaga

## ZÁRRA

ó-o: Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Oñati, Arrasate, Eskoriatza, Gatzaga, Mutriku, Ibiri, Lastur, Itziar, Zumaia, Getaria, Urrestila, Hondarribia, Zarautz, Zestua, Azpeitia, Azkoitia, Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Irun, Oiartzun, Lezo, Urnieta, Andoain, Irura, Ibarra, Elduaien, Berastegi, Beizama, Lizartza, Alegia, Albiztur, Itsasondo, Lazkao, Zaldibia, Gaintza, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia

o-ó-o: Aretxabaleta, Elgoibar, Asteasu, Urkizu

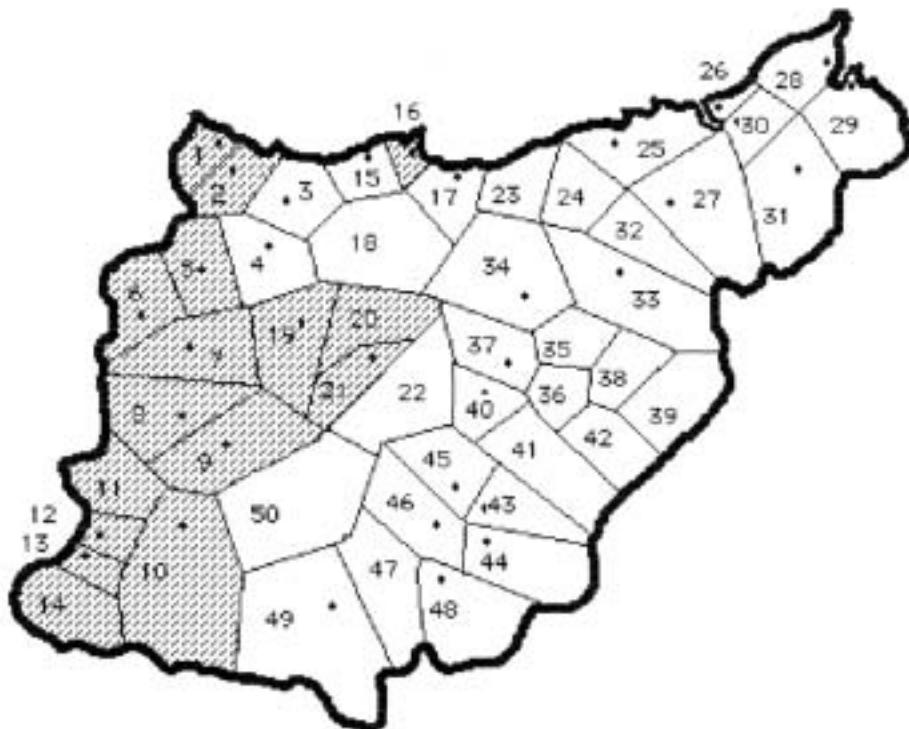
Aldaki lexikalekin egin dugun bezala, herri bakoitzak gehien agertzen diren aldakietatik zenbat dauzkan amankomun eta zenbat aldentzen diren aurkeztuko dugu jarraian. Taulan herria, aldentze kopurua (A.K.) eta ehunekoa adieraziko ditugu:

<i>herria</i>	<i>A. K.</i>	%	<i>herria</i>	<i>A.K.</i>	%
Mutriku	24	34,28	Ibiri	20	28,57
Lastur	14	20	Itziar	12	17,14
Elgoibar	21	30	Eibar	23	32,85
Soraluze	23	32,85	Bergara	20	28,57
Antzuola	22	31,42	Oñati	23	32,85
Arrasate	19	27,14	Aretxabal.	20	28,57
Eskoriatza	19	27,14	Gatzaga	20	28,57
Zumaia	11	15,71	Getaria	16	22,85
Zarautz	12	17,14	Zestoa	15	21,42
Azpeitia	19	27,14	Azkoitia	24	34,28
Urrestila	19	27,14	Orio	5	7,14
Usurbil	4	5,71	Igeldo	6	8,57
Pasaia	5	7,14	Hernani	6	8,57
Lezo	8	11,42	Hondarribia	14	20
Oiartzun	8	11,42	Irun	13	18,57
Urnieta	8	11,42	Andoain	6	8,57
Asteasu	6	8,57	Irura	7	10
Ibarra	6	8,57	Elduaien	7	10
Berastegi	4	5,71	Urkizu	9	12,85
Lizartza	5	7,14	Albiztur	5	7,14
Beizama	12	17,14	Alegia	5	5,71
Itsasondo	9	12,85	Gaintza	7	10
Zaldibia	10	14,28	Lazkao	10	14,28
Ataun	10	14,28	Idiazabal	11	15,71
Zegama	9	12,85	Legazpia	11	15,71

Eman ditugun hiru erizpideen arabera herri guzietan aldentzen diren al-daki kopurua 621koa da, beronek datu-base osoaren % 17,74koa dakar. Ondoko taulan herrien liferentzi kopuruak multzo bitan sailkatuta ikus daitezke:

4-15: Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Albiztur, Alegia, Gaintza, Hondarribia, Lezo, Oiartzun, Urnieta, Urkizu, Itsasondo, Zumaia, Zaldibia, Lazkao, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpia, Lastur, Itziar, Zarautz, Zestoa, Irun, Beizama.

16-24: Mutriku, Ibiri, Elgoibar, Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Oñati, Eskoriatza, Gatzaga, Azkoitia, Arrasate, Aretxabaleta, Azpeitia, Urrestila, Getaria.



Liferentzi kopuruak hiru multzotan sailkatuta ondoko beste hau dugu:

4-10: Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Elduaien, Berastegi, Lizartza, Albiztur, Alegia, Gaintza, Lezo, Oiartzun, Urnieta, Urkizu, Itsasondo, Zaldibia, Lazkao, Ataun, Zegama.

11-17: Lastur, Itziar, Zarautz, Zestoa, Irun, Beizama, Getaria, Hondarribia, Zumaia, Idiazabal, Legazpia.

18-24: Mutriku, Ibiri, Elgoibar, Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Oñati, Eskoriatza, Gatzaga, Azkoitia, Arrasate, Aretxabaleta, Azpeitia, Urrestila.



Liferentzi kopuruak lau multzotan banatuz gero, honako beste hau dau-kagu:

4-8: Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Lezo, Oiartzun, Urnieta, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Elduainen, Berastegi, Lizartza, Albiztur, Alegia, Gaintza.

9-13: Itziar, Zumaia, Zarautz, Irun, Urkizu, Beizama, Itsasondo, Zaldibia, Lazkao, Ataun, Idiazabal, Legazpia, Zegama.

14-18: Lastur, Getaria, Zestoa, Hondarribia.

19-24: Mutriku, Ibiri, Elgoibar, Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Oñati, Arrasate, Aretxabaleta, Eskoriatza, Gatzaga, Azpeitia, Azkoitia, Urrestila.



Azkenik, bost multzotan sailkatuta, honako hau dugu:

4-7: Orio, Usurbil, Igeldo, Pasaia, Hernani, Andoain, Asteasu, Irura, Ibarra, Elduain, Berastegi, Lizartza, Albiztur, Alegia, Gaintza.

8-11: Lezo, Oiartzun, Urnieta, Urkizu, Itsasondo, Zumaia, Zaldibia, Lazkao, Ataun, Idiazabal, Zegama, Legazpi.

12-15: Lastur, Itziar, Zarautz, Zestoa, Irún, Beizama, Getaria, Hondarribia.

16-19: Arrasate, Aretxabaleta, Azpeitia, Urrestila.

20-24: Mutriku, Ibíri, Elgoibar, Eibar, Soraluze, Bergara, Antzuola, Oñati, Eskoriatza, Gatzaga, Azkoitia.



Aurreko taula eta mapetan ikusi izan ditugun sailkapen desberdinak kon-tutan hartuta, mugarik sendoena mendebaldekoa dela esan dezakegu. Ekialdeko muga hirugarren sailkapen-mailan agertzen da, baina muga hau ez da mendebaldekoa besteko sendoa.

## BIBLIOGRAFÍA

GAMINDE, I. eta HUALDE, J.I. (1995): "Euskal azentu-ereduen atlaserako: zenbait isoglosa." Agertzeko in ASJU

HUALDE, J. I. (1995): "Análisis del sistema acentual de Ondarroa." Esku-izkribua.

## LABURPENA

Artikulu honetan Gipuzkoako 50 herritan jasotako 70 berbako zerrenda baten datuetan oinarrituta, barazioari buruzko azterketa bat aurkezten dugu. Azterketa honetan azentuari arreta berezia jartzen zaio. Aztergaitzat hartu diren desberdintasunak aldaki lexikalak, aldaki markatuak eta, azen-tu eta silaba-egitura izan dira. Aldagai guztion arabera, herrien sailkapenak

egin izan dira. Azkenik, gehien aldentzen diren herrien mugak ere irudi-katzen dira.

## RESUMEN

En este artículo presentamos un estudio sobre la variación fundamentado en los datos de una lista de 70 palabras recogidos en 50 pueblos Guipúzcoa. En este estudio se presta especial atención al acento. Las diferencias que se consideran como base del análisis son las variantes léxicas, las palabras marcadas, el acento y la estructura silábica. En función de todas estas variables se ha hecho una clasificación de los pueblos. Finalmente, también se han dibujado las fronteras de los pueblos que más se alejan.

## RÉSUMÉ

Dans cet article, nous présentons une étude sur la variation fondée sur les données d'une liste de 70 mots recueillis dans 50 villages de Guipúzcoa. Dans cette étude, il faut prêter une attention spéciale à l'accent. Les différences considérées comme la base de l'analyse sont les variantes lexiques, les mots marqués, l'accent et la structure syllabique. Une classification des villages a été faite en fonction de toutes ces variables. Finalement, ont été aussi tracées les frontières des villages les plus éloignés.

## ABSTRACT

In this article, we present a study of variations founded on information contained in a list of 70 words collected from 50 villages in Guipúzcoa. Particular attention is placed on the accent in this study. The differences considered as the basis of the analysis are lexical variants, marked words, the accent and syllabic construction. The villages have been classified in terms of all these variables. Finally, the boundaries of the villages which are furthest away are shown.